

K4452/K4453

**Imprimante de codes à barres
à transfert thermique /
Imprimante thermique directe**

Manuel de l'utilisateur

Table des Matières

CONFORMITÉ.....	1
1. Introduction.....	2
2. Comment démarrer.....	2
2.1 Déballage et inspection.....	2
2.2 Liste de vérification de l'équipement.....	2
2.3 Pièces de l'imprimante.....	3
3. Programmes utilitaires à la mise sous tension.....	4
3.1 Calibrage du détecteur de ruban.....	4
3.2 Calibrage de l'intervalle/marque noire.....	4
3.3 Autotest.....	6
3.4 Mode de vidage.....	7
3.5 Initialisation.....	8
4. Installation.....	9
4.1 Installation de l'imprimante.....	9
4.2 Chargement du ruban.....	10
4.3 Chargement du stock d'étiquettes.....	11
4.4 Installation du support extérieur pour rouleau d'étiquettes (Option).....	13
4.5 Installation du module de prédécollage (Option).....	14
4.5.1 Chargement du papier en mode prédécollage.....	17
4.6 Installation du massicot à baionnette (Option).....	18
4.6.1 Chargement de l'étiquette en mode déchirage.....	20
5. Maintenance.....	22
5.1 Nettoyage.....	22
6. Identification des pannes.....	23
6.1 État des DEL.....	23
6.2 Qualité de l'impression.....	24
7. Spécifications.....	25
7.1 Spécifications de l'imprimante.....	25
7.2 Spécifications du stock d'étiquettes.....	26
7.3 Spécifications du ruban.....	27
8. Opération des DEL et des boutons.....	27
8.1 DEL.....	27
8.2 Opération des boutons.....	28

Conformité

CE Classe B:

EMI : EN 50081-1:1998->EN55022:1998, EN 61000-3-2:2000,
EN61000-4-3:1998

EMS : EN55024:1998

FCC Partie 15, Classe B

UL, CUL

C-Tick : Classe B AS/ NZS 3584 : 1997

TÜV-GS : EN60950 : 2000

Importantes précautions de sécurité

1. Veuillez lire attentivement ces précautions de sécurité.
2. Conservez ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
3. Déconnectez l'imprimante de la source de l'alimentation avant de la nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ni en aérosol. Le meilleur moyen de nettoyer l'imprimante est d'utiliser un chiffon humide.
4. Veillez à ce que la prise d'alimentation soit près de l'imprimante et d'un accès facile.
5. L'imprimante n'est pas protégée contre l'humidité.
6. Veillez à ce que l'imprimante soit installée sur une surface plane. L'imprimante pourra être endommagée si elle est inclinée ou si vous la laissez tomber.
7. Ne dépassez pas les normes de tension lorsque vous connectez l'imprimante à l'alimentation.
8. L'imprimante peut fonctionner jusqu'à une température extérieure maximum de 40°.

1. Introduction

Merci d'avoir acheté la K4452/K4453 de la série des imprimantes thermiques directes et transfert thermique code à barre. Bien que l'imprimante ne prenne pas beaucoup de place, elle offre une performance supérieure et fiable.

L'imprimante permet à la fois un transfert thermique et une impression thermique directe à une vitesse que l'utilisateur peut choisir entre : 2, 3, 4 ou 5 pouces/sec, /2 ou 3 pouces/sec. Elle utilise des étiquettes en rouleaux, à l'emporte-pièce ou en pliage accordéon pour transfert thermique ou impression thermique directe. Tous les formats courants de code à barres sont disponibles. Les polices et les codes à barres peuvent être imprimés dans 4 sens, en 8 polices en mode point alphanumériques différentes et avec une capacité de police « True Type » intégrée. Cette imprimante vous offrira un rendement supérieur pour l'impression de vos étiquettes.

2. Comment démarrer

2.1 Déballage et Inspection

Cette imprimante a été spécialement emballée pour ne pas être endommagée durant son transport. Veuillez inspecter soigneusement l'emballage ainsi que l'imprimante dès que vous recevez votre imprimante à code à barres. Veuillez conserver l'emballage au cas où vous deviez renvoyer l'imprimante.

2.2 Liste de vérification de l'équipement

- Imprimante.
- CD logiciel.
- Echantillon rouleau de ruban.
- Echantillon rouleau d'étiquettes.
- Broche des étiquettes (mandrin de 1 pouce).
- Patte de fixation de la broche des étiquettes.
- Mandrin adaptateur du papier 1,5 pouce.
- Mandrin.
- L'axe du rouleau de ruban/du mandrin récupérateur (2 pièces).
- Port parallèle ou câble USB.
- Alimentation connexion automatique.
- Câble d'alimentation.
- Guide de démarrage rapide.

S'il manque des pièces, veuillez contacter le Service Clientèle du revendeur ou du distributeur auquel vous avez acheté l'imprimante.

Options

- Support de rouleau d'étiquettes externe (Ref. 912-40741).
- Broche des étiquettes (mandrin de 3 pouces).
- Clavier (Série KU-007) (Ref. 912-40693).
- Bloc de coupe ((Ref. 912-40621).
- Module de pré-décollage.
- Serveur d'impression Ethernet externe.
- Serveur d'impression sans fil 802.11b.

2.3 Pièces de l'imprimante

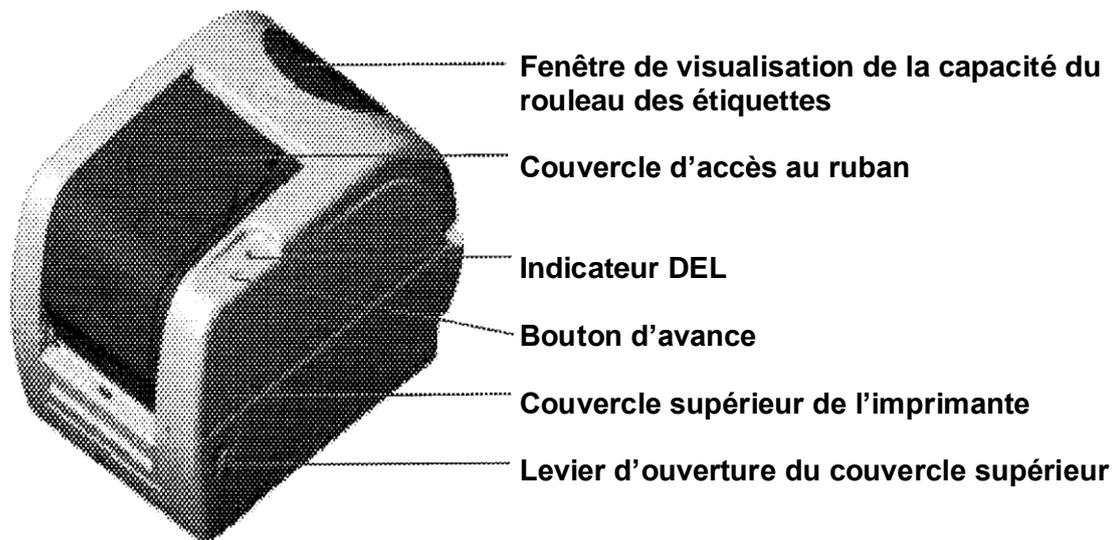


Fig. 1 Vue avant du dessus

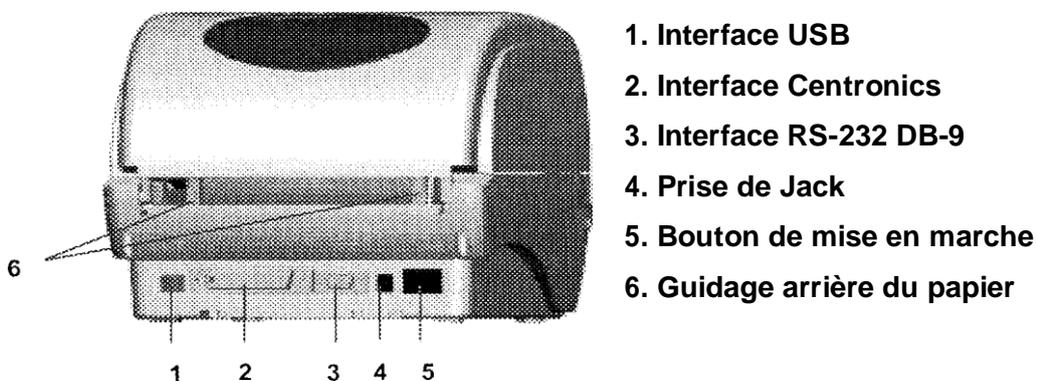


Fig. 2 Vue arrière

3. Programmes utilitaires à la mise sous tension

Quatre programmes utilitaires à la mise sous tension permettent de régler et de tester le matériel de l'imprimante. Ces programmes utilitaires sont activés en appuyant sur le bouton FEED (AVANCE) et en mettant en marche l'imprimante simultanément. Les programmes utilitaires sont listés ci-dessous :

1. Calibrage du détecteur d'intervalle ou de marque noir
2. Calibrage de la longueur de l'étiquette
3. Imprimé autotest impression
4. Initialisation de l'imprimante

3.1 Calibrage du détecteur de ruban

L'imprimante calibrera la sensibilité du détecteur de ruban.

Suivez les étapes suivantes pour calibrer le détecteur de ruban.

1. Coupez l'alimentation.
2. Appuyez, en le maintenant, sur le bouton d'avance puis remettez l'imprimante sous tension.
3. Relâchez le bouton lorsque le DEL passe au rouge après le premier orange. (N'importe quel rouge suffit durant les 5 clignotements).

La couleur du DEL changera suivant le modèle suivant :

Orange Ⓞ **rouge (5 clignotements)** Ⓞ orange (5 clignotements) Ⓞ vert (5 clignotements) Ⓞ vert

3.2 Calibrage du détecteur de l'intervalle/ marque noire

La sensibilité du détecteur de l'intervalle/marque noire doit être calibrée lorsque vous :

1. Utilisez une nouvelle imprimante pour la première fois.
2. Changez le stock d'étiquettes.
3. Initialisez l'imprimante.

L'imprimante calibre l'intervalle ou la marque noire en fonction du réglage de votre dernier travail d'impression. Veuillez suivre les étapes suivantes pour calibrer le détecteur.

1. Coupez l'alimentation.
2. Appuyez, en le maintenant, sur le bouton d'avance puis remettez l'imprimante sous tension.
3. Relâchez le bouton lorsque le DEL passe au orange. (N'importe quel rouge suffit durant les 5 clignotements).

La couleur du DEL changera suivant le modèle suivant :

Orange Ⓢ rouge (5 clignotements) Ⓢ **orange (5 clignotements)** Ⓢ vert (5 clignotements) Ⓢ vert

Lorsque vous calibrez le détecteur d'intervalle/de marque noire, l'imprimante mesure la longueur de l'étiquette, imprime la configuration de l'imprimante puis passe en mode de vidage.

3.3 Autotest

Avant de connecter l'imprimante à votre ordinateur, vous pouvez imprimer une page de test pour vérifier que l'imprimante marche correctement. Elle imprime un échantillon de l'impression de la tête d'impression et les configurations de l'imprimante puis passe en mode de vidage.

Veillez suivre les étapes suivantes pour calibrer le détecteur.

1. Coupez l'alimentation.
2. Appuyez, en le maintenant, sur le bouton avance puis remettez l'imprimante sous tension.
3. Relâchez le bouton lorsque le DEL passe au orange. (N'importe quel rouge suffit durant les 5 clignotements).

La couleur du DEL changera suivant le modèle suivant :

Orange Ⓞ **rouge (5 clignotements)** Ⓞ orange (5 clignotements) Ⓞ vert (5 clignotements) Ⓞ vert

Arrêtez et rallumez l'imprimante pour reprendre une impression normale.

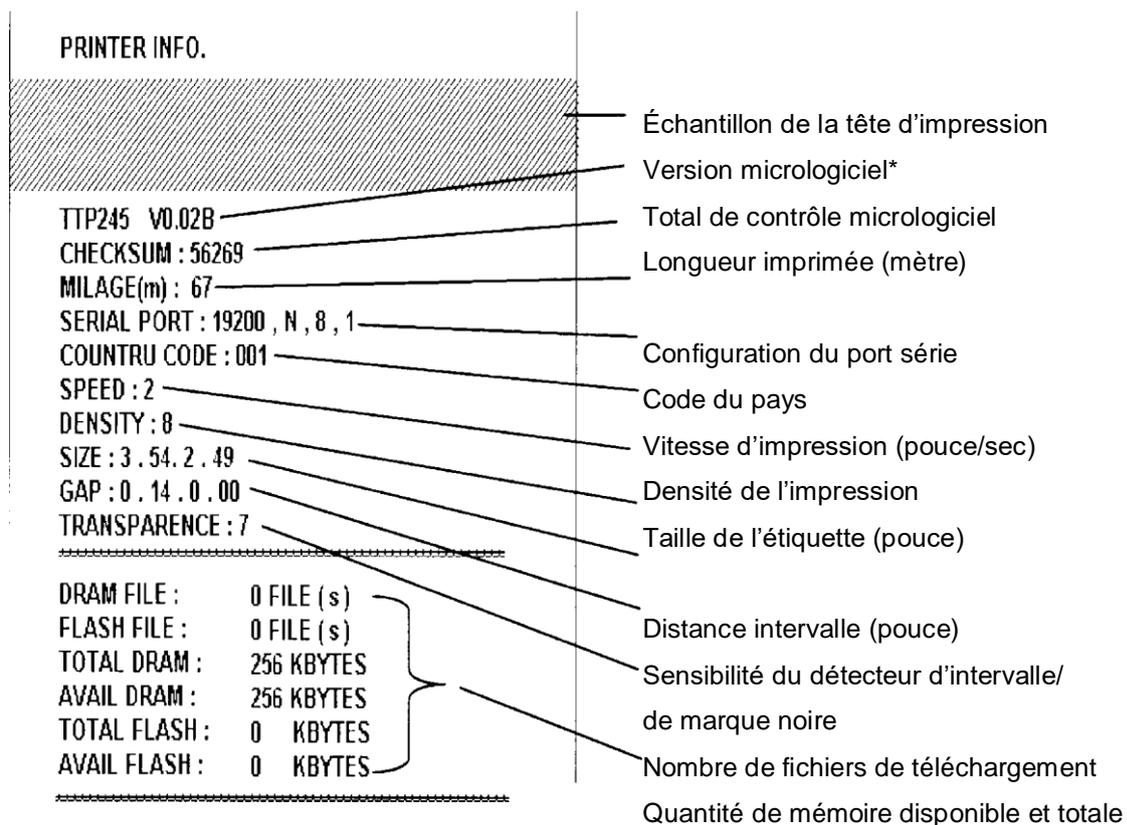


Fig. 3 Impression de l'autotest

*Dans la version micrologiciel, un caractère est représenté ainsi :

T : TSPL E : EPL2 D : DPL Z : ZPL U : USB compatible

3.4 Mode de vidage

Après avoir imprimé la configuration de l'imprimante, cette dernière passera en mode de vidage.

Dans ce mode, tous les caractères seront imprimés sur deux colonnes comme ci-dessous.

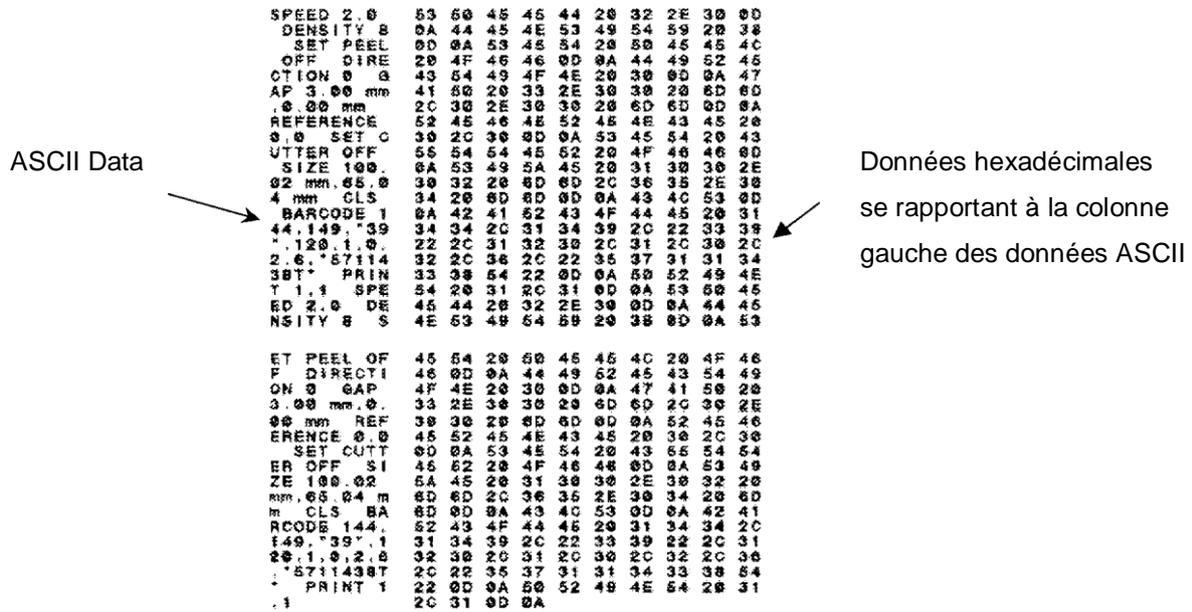


Fig. 4 Impression du mode vidage

Les caractères du côté gauche proviennent de votre système et les données du côté droit sont les valeurs hexadécimales correspondant aux caractères. Cela permet aux utilisateurs ou aux ingénieurs de vérifier et de déboguer le programme. Pour réinitialiser l'imprimante pour une impression normale, il suffit de l'arrêter puis de la remettre en marche.

3.5 Initialisation

L'initialisation de l'imprimante est utilisée pour effacer la RAM dynamique et rétablir les réglages par défaut de l'imprimante qui n'incluent pas le réglage du ruban. Celui-ci est activé par la procédure suivante :

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Appuyez sur le bouton et mettez l'imprimante sous tension. Le DEL passe au rouge, puis orange et clignote 5 fois (pendant environ 5 secondes) puis devient vert et clignote 5 fois.
3. Relâchez le bouton lorsque le DEL devient vert et commence à clignoter et l'imprimante est réinitialisée (le DEL devient orange puis vert fixe).

La couleur du DEL changera selon le modèle suivant :

Orange Ⓞ rouge (5 clignotements) Ⓞ orange (5 clignotements) Ⓞ **vert (5 clignotements)** Ⓞ vert

4. Après l'initialisation, la configuration de l'imprimante sera établie comme indiqué ci-dessous

Paramètre	Réglage par défaut
Vitesse	K4452, 127 mm/sec (5 pouces/seconde) K4453, 76 mm/sec (3 pouces/seconde)
Densité	7
Largeur de l'étiquette	4,25" (108,0 mm)
Hauteur de l'étiquette	2,5" (63,4 mm)
Type de détecteur	Détecteur d'intervalle
Réglage de l'intervalle	0,12" (3,0 mm)
Direction de l'impression	0
Point de référence	0,0 (coin en haut à gauche)
Offset (Décalage)	0
Mode déchirage	En marche
Mode décollage	A l'arrêt
Mode massicotage	A l'arrêt
Réglages du port série	9600 ops, sans parité, 8 octets de données, 1 octet d'arrêt
Page code	850
Code pays	001
Effacement mémoire flash	Non

4. Installation

4.1 Installation de l'imprimante

1. Placez l'imprimante sur une surface plane et sûre.
2. Veillez à ce que le bouton marche/arrêt soit en position arrêt.
3. Connectez l'imprimante à l'ordinateur grâce au câble USB ou Centronics.
4. Introduisez le câble d'alimentation dans le connecteur d'alimentation qui se trouve à l'arrière de l'imprimante, puis branchez le câble d'alimentation dans une prise correctement mise à la terre.

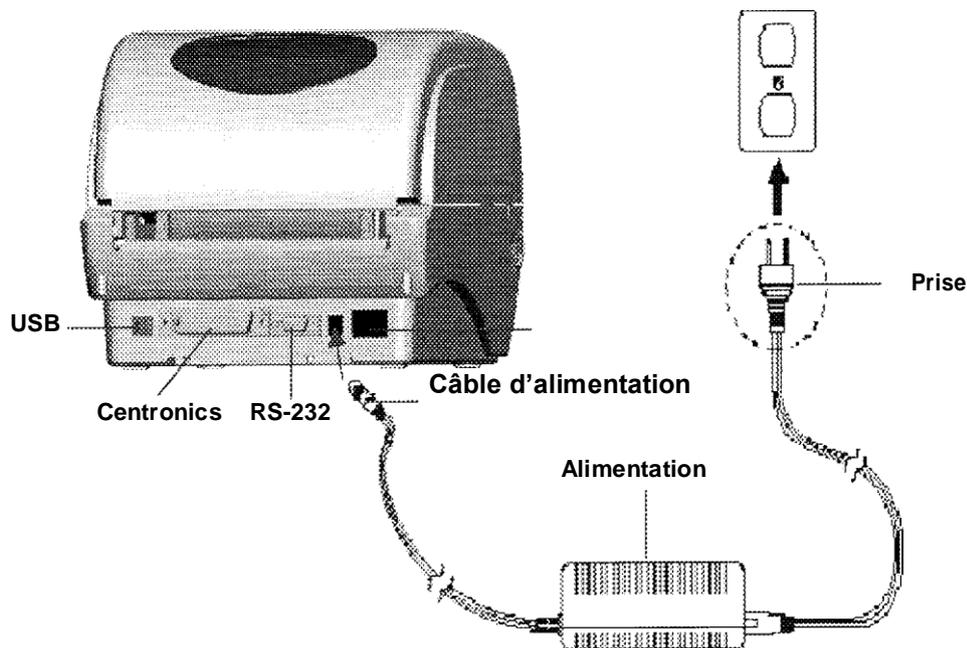


Fig. 5 Mettez l'imprimante sous tension

4.2 Chargement du ruban

Après mise sous tension, l'imprimante détecte automatiquement si un ruban est installé et se met en mode de transfert thermique ou d'impression thermique directe. Si l'imprimante ne détecte pas de ruban (mode thermique direct), le moteur qui active les axes du ruban sera arrêté. Veillez à ce que le couvercle d'accès au ruban et que le couvercle principal soient bien fermés avant de mettre l'imprimante sous tension.

1. Appuyez sur le couvercle d'accès au ruban pour le déverrouiller et l'ouvrir.
2. Placez un mandrin sur l'axe du mandrin récupérateur.
3. Placez le mandrin de rembobinage du ruban sur les moyeux avant.
4. Installez un ruban sur l'axe d'avance du ruban.
5. Placez l'axe d'avance du ruban sur les moyeux arrière.
6. Attachez la languette de guidage du ruban au mandrin de rembobinage du ruban.
7. Faites tourner le mandrin de rembobinage du ruban jusqu'à ce que la languette de guidage soit bien et fermement prise par la partie noire du ruban.
8. Fermez le couvercle d'accès au ruban.

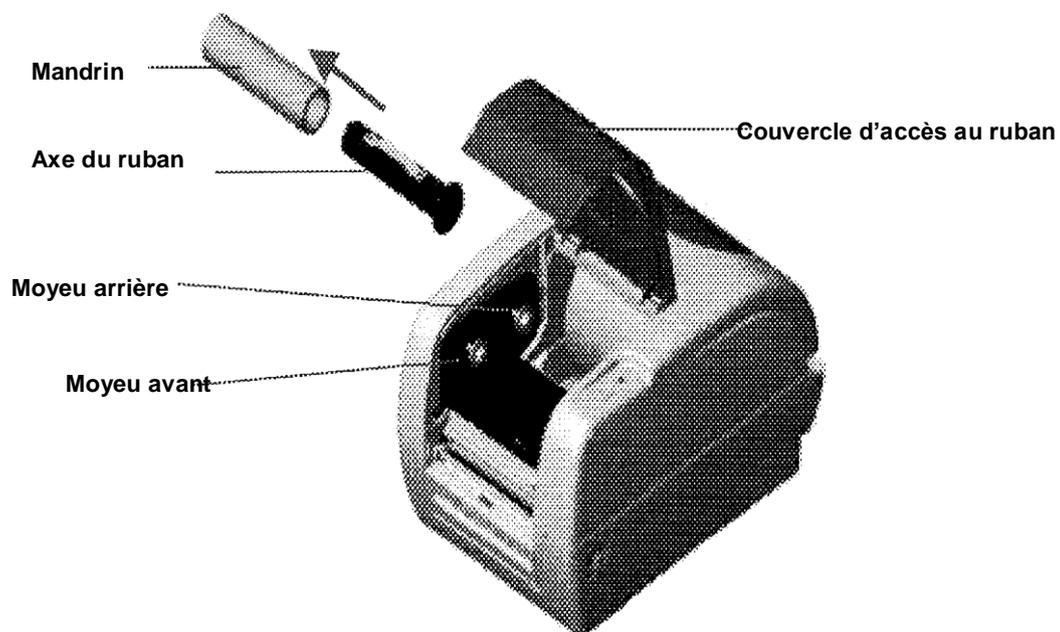


Fig. 6 Installation du ruban (I)

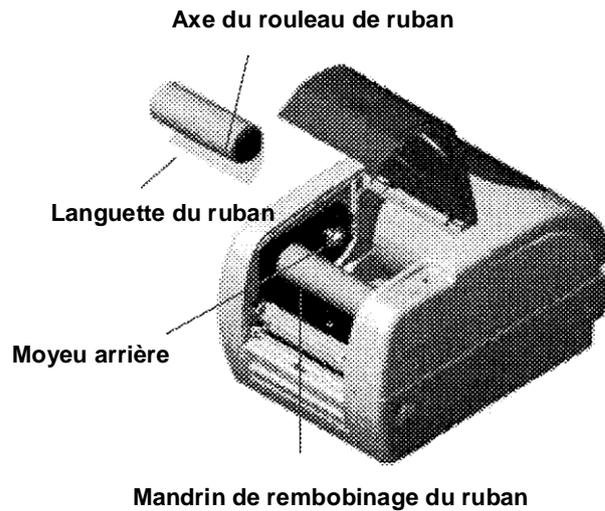


Fig. 7 Installation du ruban (II)

4.3 Chargement du stock d'étiquettes

1. Introduisez un enrouleur de papier dans un rouleau de papier (* Si votre mandrin fait 1 pouce, retirez l'adaptateur du mandrin de 1,5 pouces de la patte de fixation).

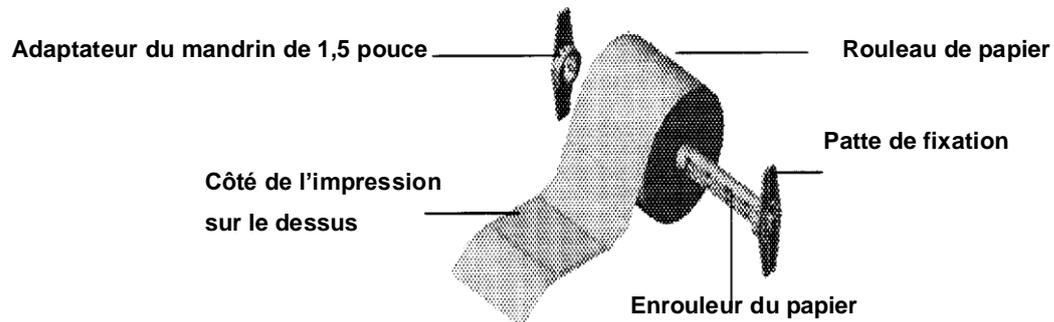


Fig. 8 Installation du rouleau de papier (I)

2. Ouvrez le couvercle supérieur de l'imprimante en désengageant les pattes de verrouillage qui se trouvent de chaque côté de l'imprimante et en soulevant le couvercle supérieur. Une barre d'appui à l'arrière de l'imprimante soutient le couvercle de l'imprimante et le maintient en position ouverte.

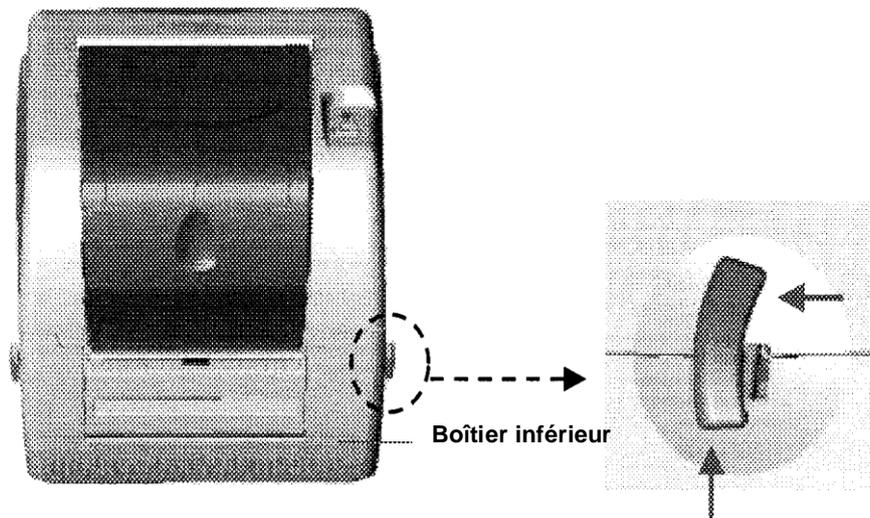


Fig. 9 Tirez sur le levier pour ouvrir le couvercle

3. Placez un rouleau de papier au centre du support pour rouleau de papier.
4. Introduisez le papier, face de l'impression sur le dessus, dans la barre en Téflon et le guide du papier, puis faites-le passer sur la platine.
5. Ajustez les guides verts de centrage du papier vers l'intérieur ou l'extérieur de manière à ce qu'ils touchent légèrement les bords du support de l'étiquette.
6. Pour fermer le couvercle supérieur de l'imprimante, soulevez légèrement le couvercle et tirez la barre d'appui vers l'avant de l'imprimante. Fermez doucement le couvercle supérieur de l'imprimante et vérifiez que le couvercle est bien verrouillé. **Note : Si le couvercle n'est pas bien fermé et verrouillé, la qualité de l'impression s'en ressentira.**

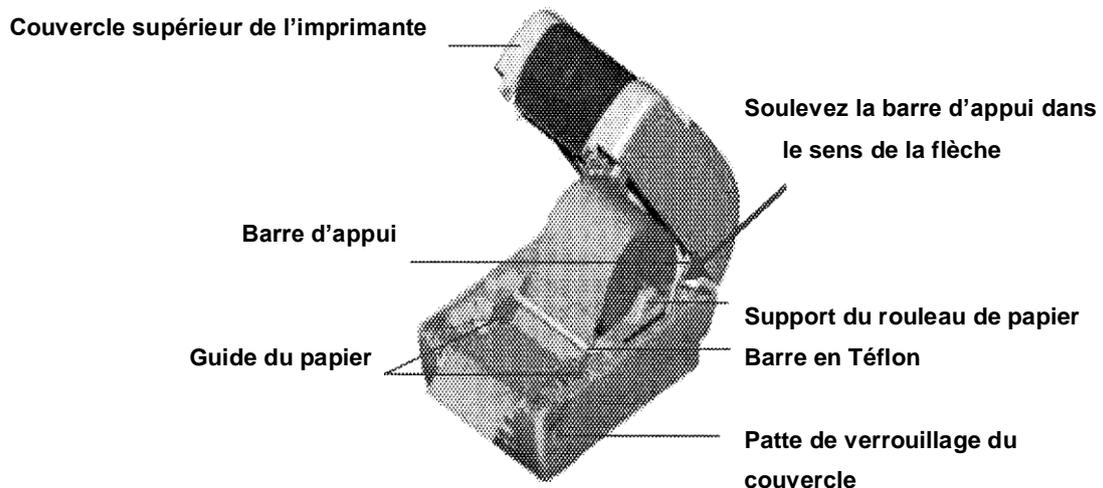


Fig. 10 Installation des étiquettes (II)

4.4 Installation du support extérieur pour rouleau d'étiquettes (Option)

1. Attachez un support extérieur pour rouleau d'étiquette au bas de l'imprimante.

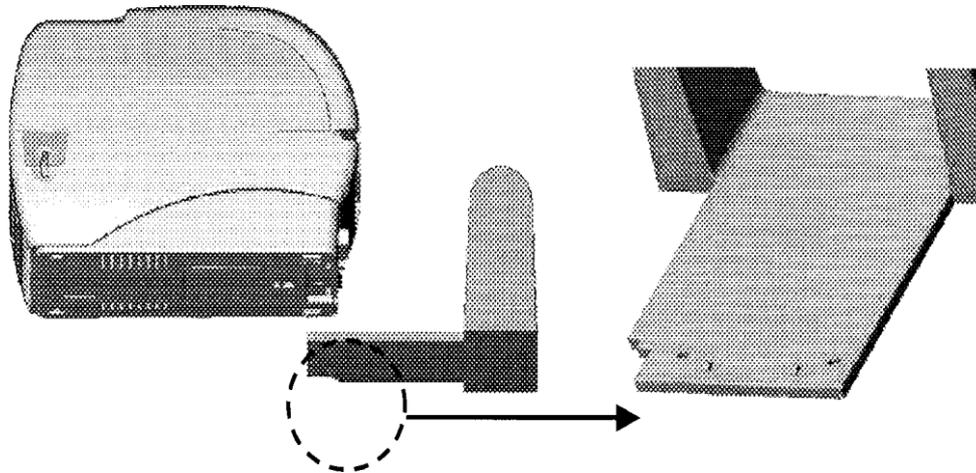
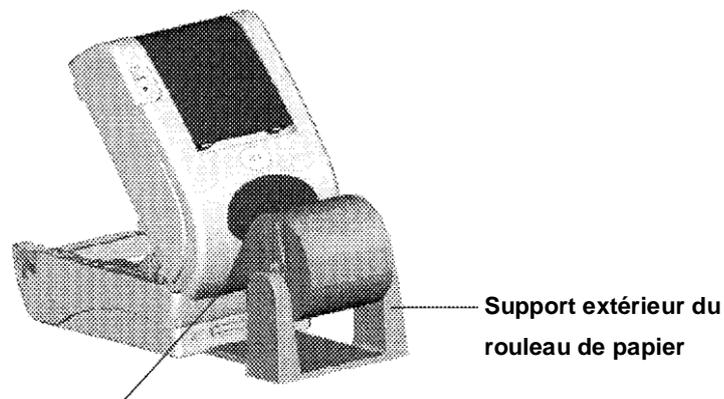


Fig. 11 Attacher le support extérieur pour rouleau d'étiquettes à l'imprimante

1. Ouvrez le couvercle supérieur de l'imprimante en poussant vers l'avant les leviers d'ouverture du couvercle. La barre d'appui maintiendra le couvercle de l'imprimante en position ouverte.
2. Placez un rouleau de papier sur le support externe pour rouleau de papier.
3. Introduisez le papier dans l'ouverture de l'alimentation externe du papier à travers le guide arrière du papier.



Ouverture de l'alimentation externe du papier

Fig. 12 Installation du support extérieur du rouleau d'étiquettes (I)

4. Introduisez le papier, face d'impression sur le dessus, dans le guide du papier et faites-le passer sur la platine.
5. Ajustez le guide du papier en le déplaçant vers la droite ou vers la gauche pour qu'il corresponde à la largeur du papier.

6. Fermez le couvercle supérieur de l'imprimante en soulevant le support du couvercle supérieur et fermez doucement ce dernier.

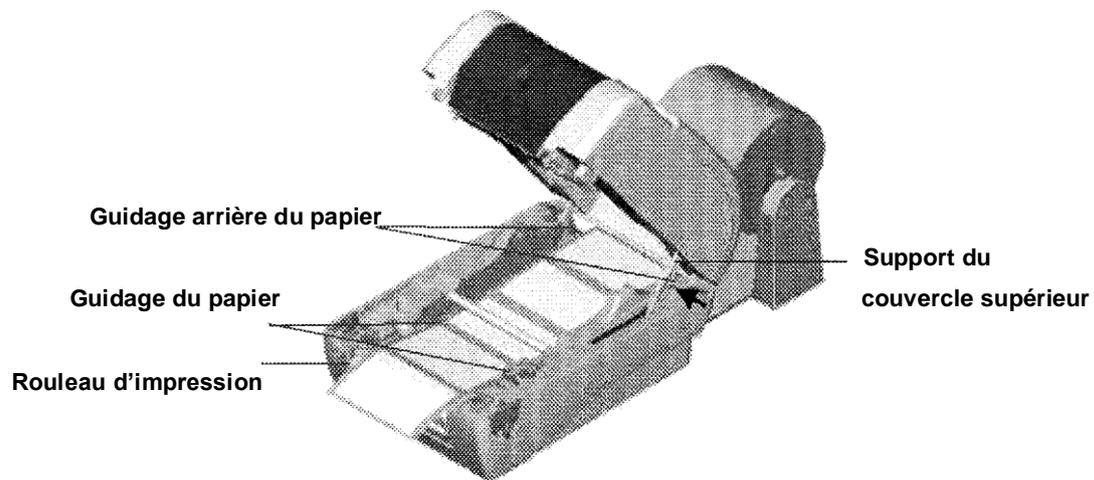


Fig. 13 Installation du support extérieur du rouleau d'étiquettes (II)

4.5 Installation du module de prédécollage (Option)

1. Ouvrez le couvercle supérieur et retirez le panneau avant de l'imprimante.

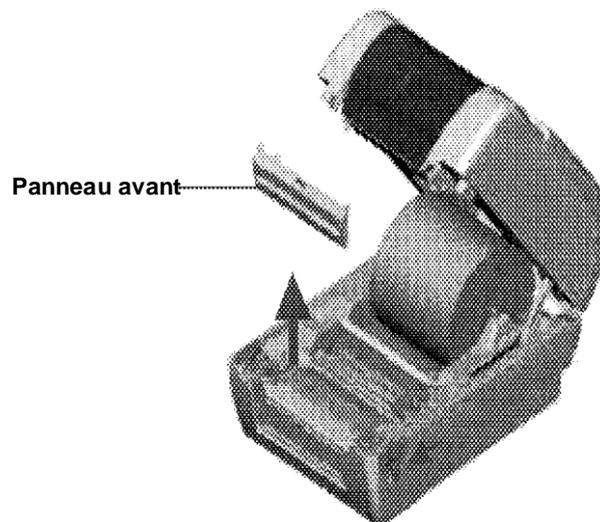


Fig. 14 Retirer le panneau avant

2. Ouvrez le couvercle supérieur, maintenez-le et abaissez le support du couvercle supérieur en le poussant vers l'arrière puis poussez le couvercle supérieur vers l'arrière.
3. Utilisez un tournevis pour dévisser les 6 vis qui se trouvent dans la partie inférieure de l'intérieur du boîtier.

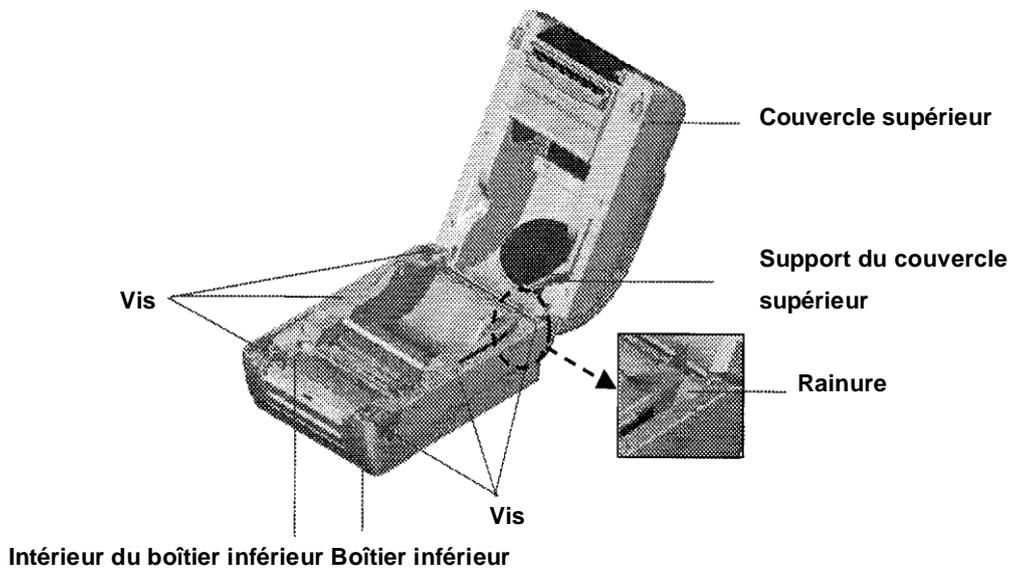


Fig. 15 Retirer les 6 vis de l'intérieur du boîtier inférieur

4. Utilisez vos deux pouces pour maintenir la partie inférieure du boîtier et vos index pour soulever les leviers d'ouverture du couvercle supérieur pour séparer l'intérieur du boîtier inférieur du reste du boîtier intérieur.
5. Connectez le câble du panneau de décollage à la prise à 5 fiches qui se trouve sur le CCI de l'imprimante.

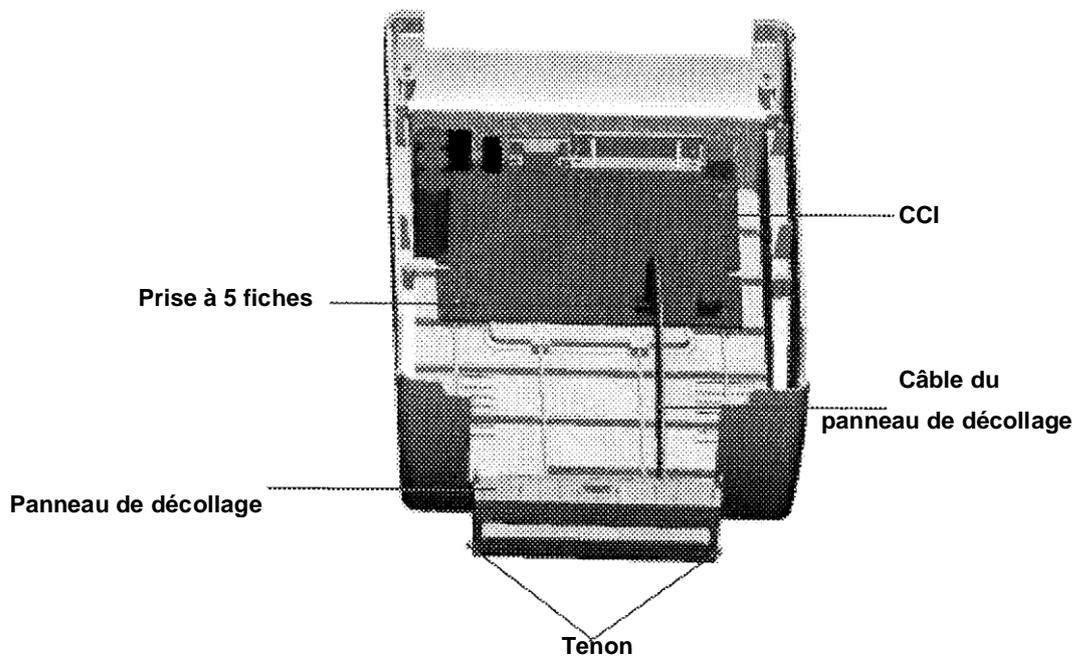


Fig. 16 Connexion du harnais du détecteur du panneau de décollage à la carte mère

6. Faites passer les câbles au travers du biseau.

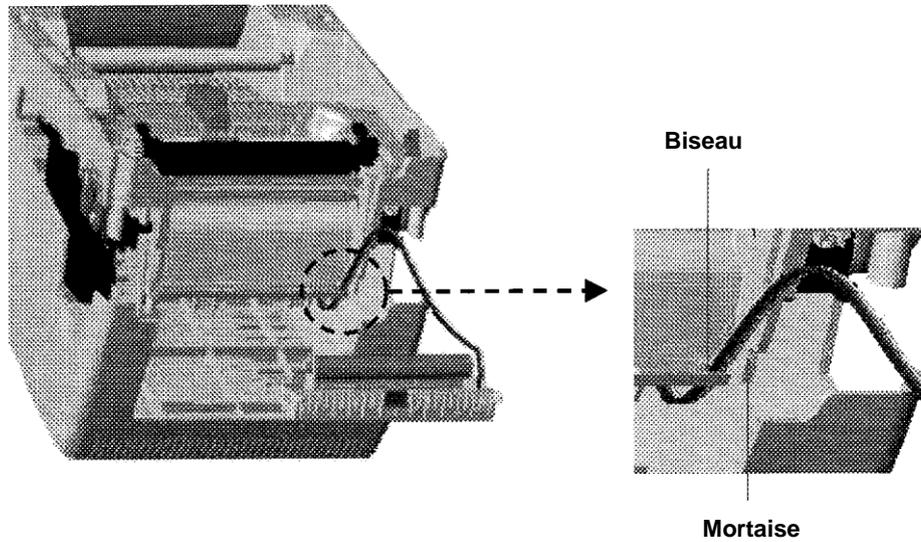


Fig. 17 Installation du harnais du détecteur du décollage

7. Aplatissez un panneau de décollage, enfoncez les tenons dans les mortaises et vous entendrez un déclic.

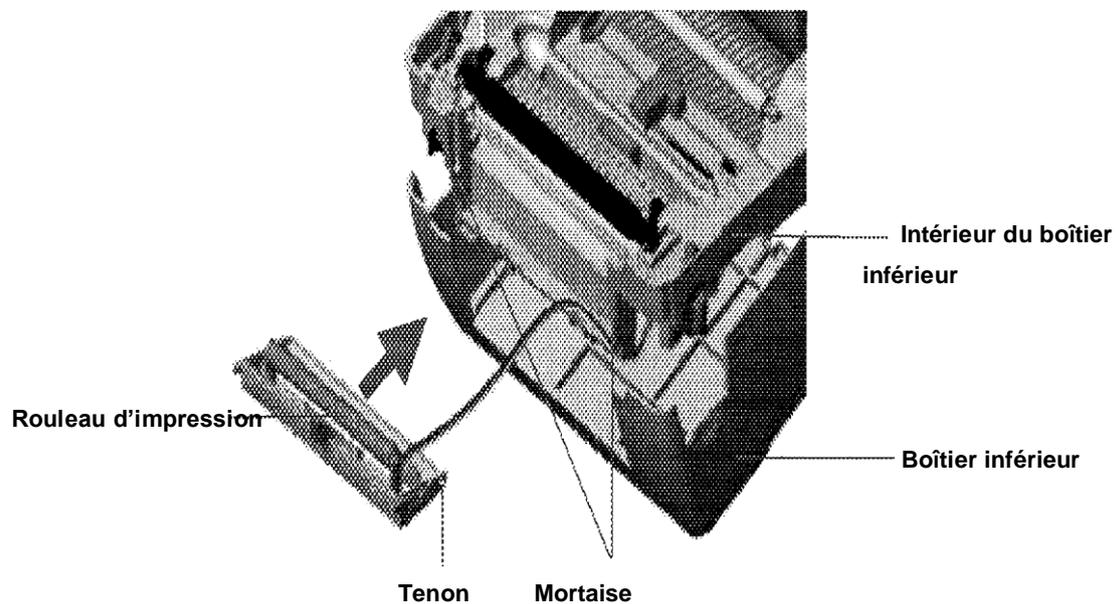


Fig. 18 Installation du panneau de décollage (I)

8. Remettez la partie intérieure du boîtier inférieur à l'intérieur de ce dernier.

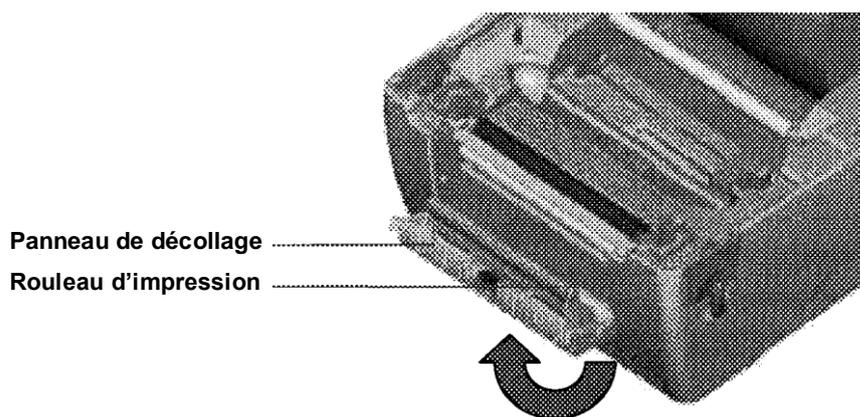


Fig. 19 Installation du panneau de décollage (II)

9. Soulevez le panneau de décollage vers la partie inférieure du boîtier pour le fermer.
10. Utilisez un tournevis pour revisser les 6 vis sur la partie inférieure du boîtier intérieur.
11. Refermez le couvercle supérieur en remplaçant le support du couvercle supérieur dans la rainure. Poussez vers l'avant puis refermez doucement le couvercle supérieur.

4.5.1 Chargement du papier en mode décollage

Note : *Le papier thermique et le papier ordinaire peuvent être utilisés avec fonction décollage mais ce n'est pas le cas du PVC et du vinyle.*

1. Introduisez un enrouleur du papier dans un rouleau de papier.
2. Ouvrez le couvercle supérieur de l'imprimante en poussant vers l'avant les leviers d'ouverture du couvercle supérieur. Le support du couvercle supérieur maintient le couvercle en position ouverte.

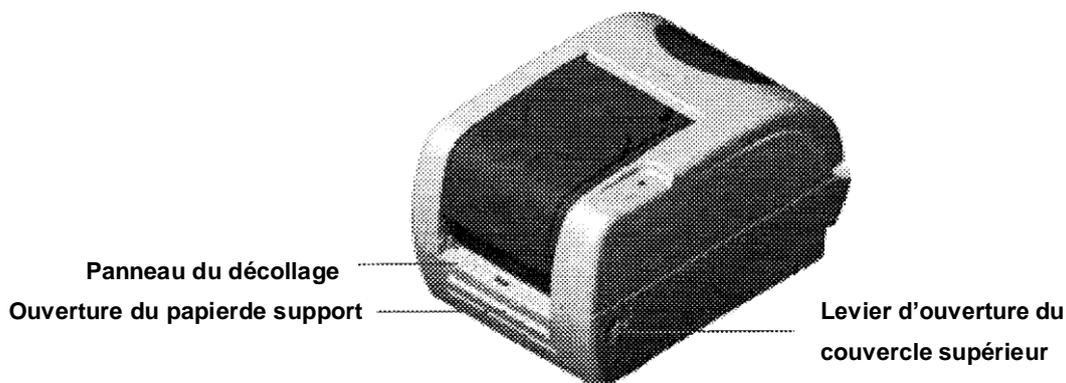


Fig. 20 Ouverture du couvercle supérieur

3. Placez le rouleau de papier sur le support destiné à cet effet.
4. Ouvrez le panneau de décollage en le retirant.

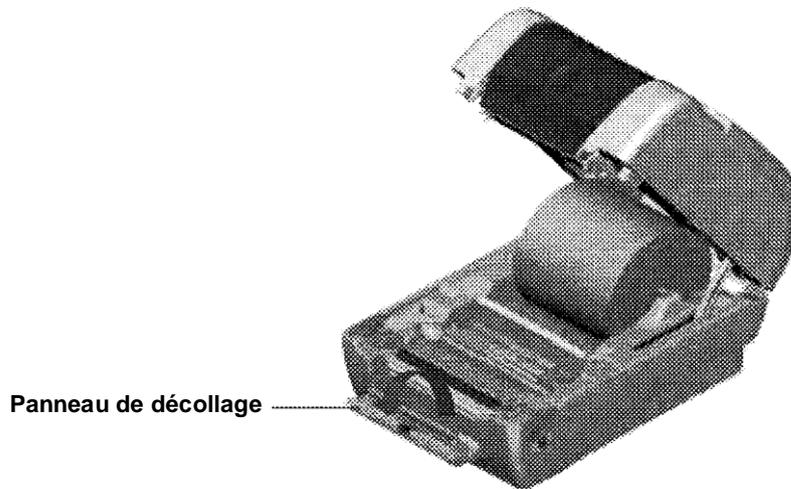


Fig. 21 Ouverture du panneau de décollage

5. Faites passer le papier, face imprimable sur le dessus, au travers du guidage du papier et passez-le sur le rouleau d'impression.
6. Faites passer le papier au travers de la fente du support du papier, sous le rouleau d'impression.
7. Ajustez le guidage du papier en le déplaçant à gauche ou à droite pour qu'il corresponde à la largeur du papier.

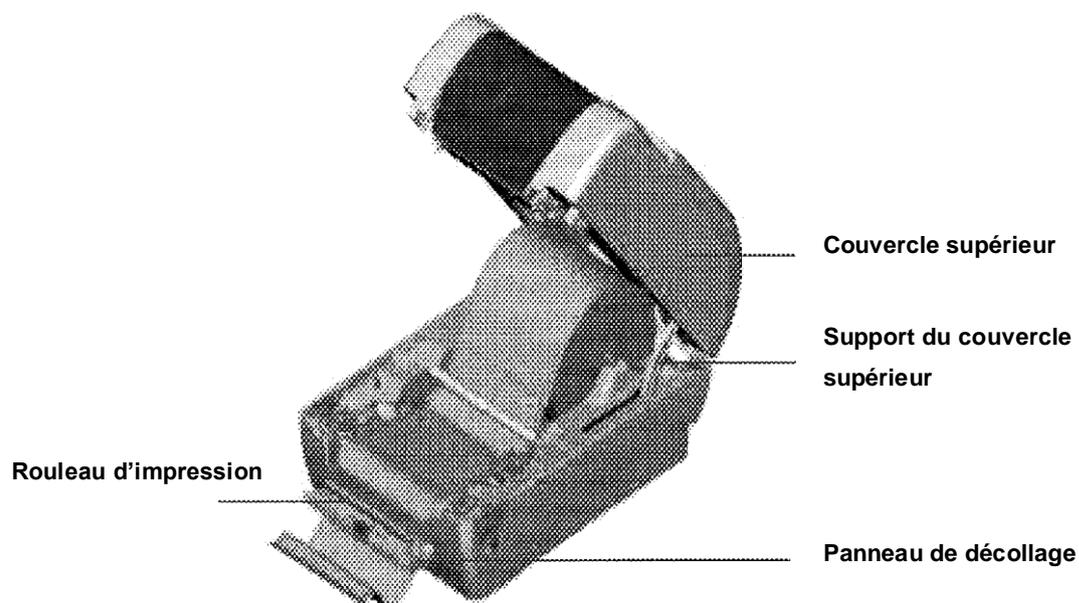


Fig. 22 Faites passer le papier dans la fente du support du papier sous le rouleau d'impression

8. Repoussez le panneau de décollage dans l'imprimante.
9. Refermez le couvercle supérieur et soulevant son support et en refermant doucement le couvercle supérieur.

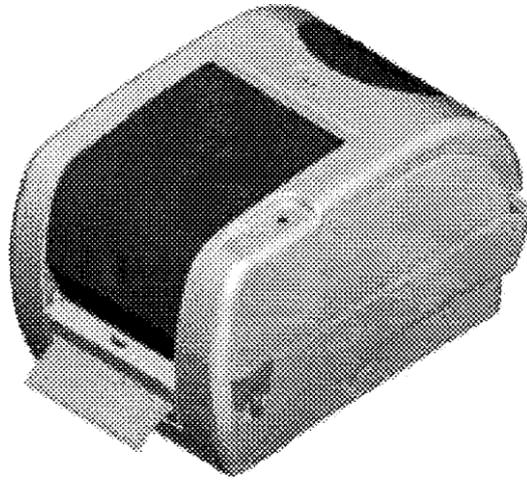


Fig. 23 Terminez l'installation des étiquettes en mode décollage

4.6 Installation du massicot à baïonnette (Option)

1. Retirez le panneau avant du boîtier inférieur.
2. Pour l'ouvrir, tirez sur les leviers d'ouverture du couvercle supérieur.

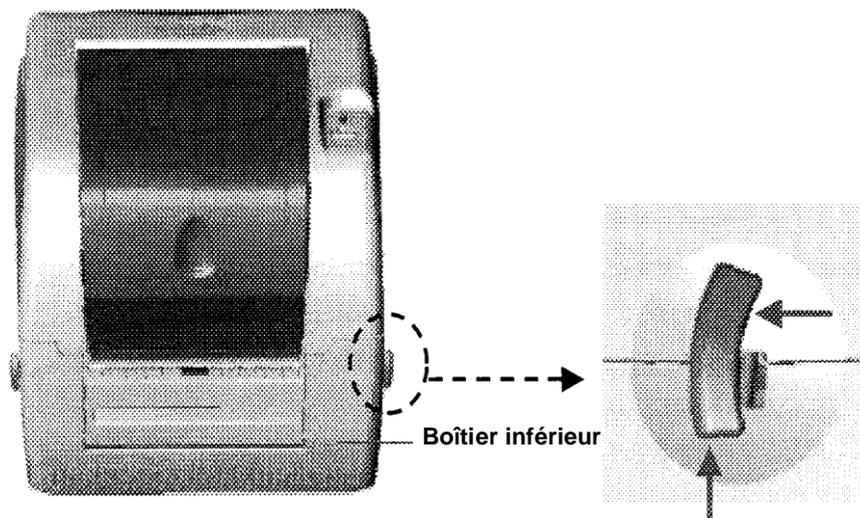


Fig. 24 Tirez sur le levier pour ouvrir le couvercle

3. Ouvrez le couvercle supérieur, maintenez-le ouvert et poussez vers l'arrière et vers le bas le support du couvercle supérieur, puis repoussez le couvercle supérieur vers l'arrière.

- Utilisez un tournevis pour dévisser les 6 vis qui se trouvent sur le **boîtier intérieur inférieur**.

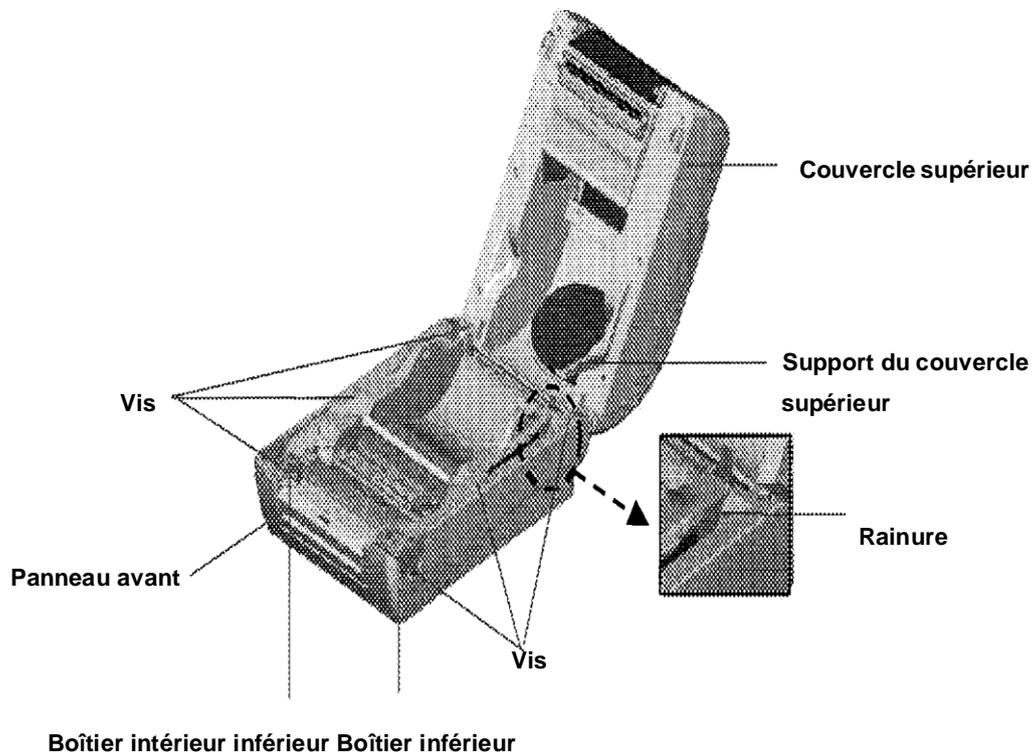


Fig. 25 Retirer les 6 vis du boîtier intérieur inférieur

- Utilisez les deux pouces pour soutenir le boîtier inférieur et les index pour soulever le couvercle supérieur et séparer le boîtier intérieur inférieur du boîtier inférieur.
- Connectez le câble du massicot à baïonnette à la prise à 4 fiches qui se trouve sur le CCI de l'imprimante.

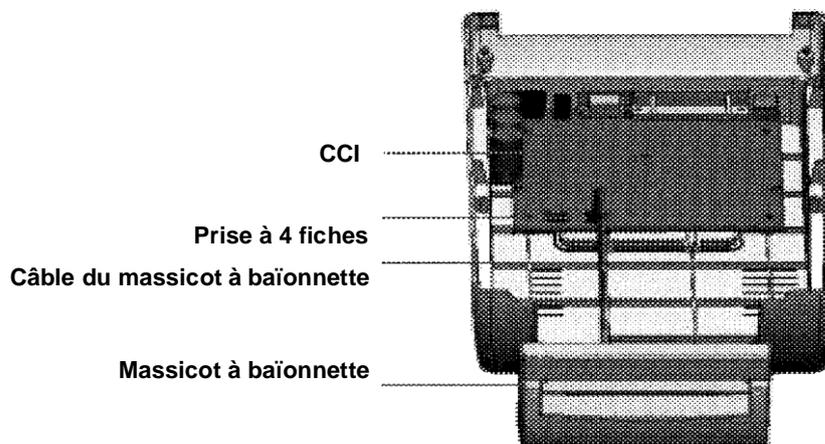


Fig. 26 Installation du massicot à baïonnette

7. Faites passer le câble au travers du biseau.

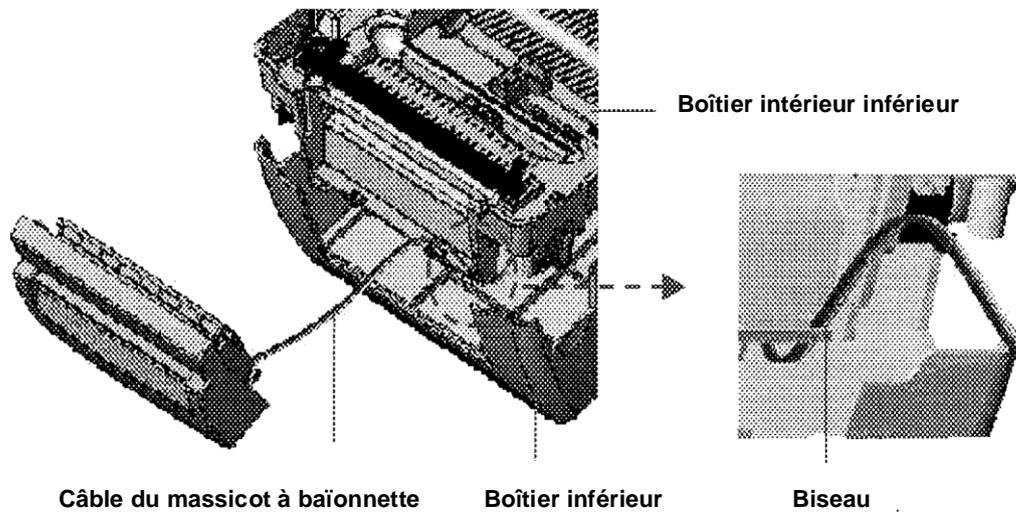


Fig. 27 Disposition du harnais du massicot à baïonnette

8. Remettez le boîtier intérieur inférieur dans le boîtier inférieur.
9. Placez le massicot à baïonnette dans les niches de l'imprimante.

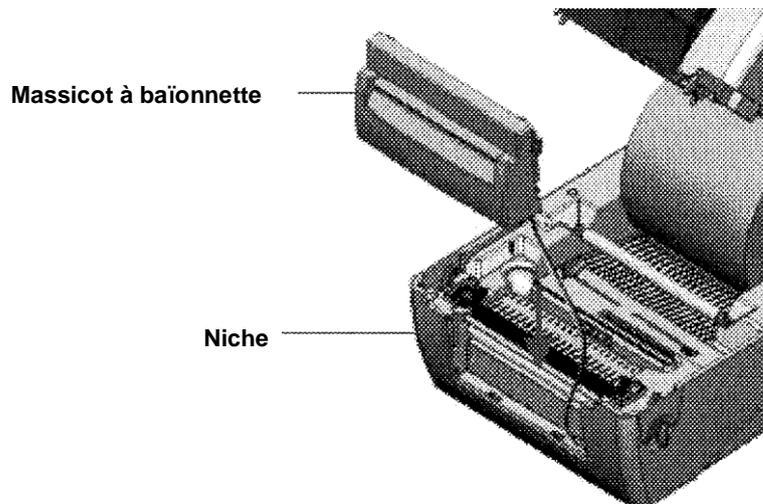


Fig. 28 Installation du massicot à baïonnette

10. Utilisez un tournevis pour revisser les 6 vis sur le boîtier intérieur inférieur.
11. Fermez le couvercle supérieur en remettant le support du couvercle supérieur dans la rainure et en la poussant vers l'avant. Fermez ensuite doucement le couvercle supérieur.

4.6.1 Chargement de l'étiquette en mode déchirage

1. Introduisez un enrouleur de papier dans un rouleau de papier.
2. Ouvrez le dessus de l'imprimante.
3. Placez le rouleau de papier sur le support du rouleau de papier.
4. Faites passer le papier, côté imprimable sur le dessus, au travers du guidage du papier puis au-dessus du rouleau d'impression.
5. Faites passer le papier dans l'ouverture du massicot à baïonnette destinée au papier.
6. Ajustez le guidage du papier en le déplaçant vers la droite ou la gauche pour qu'il corresponde à la largeur du papier.

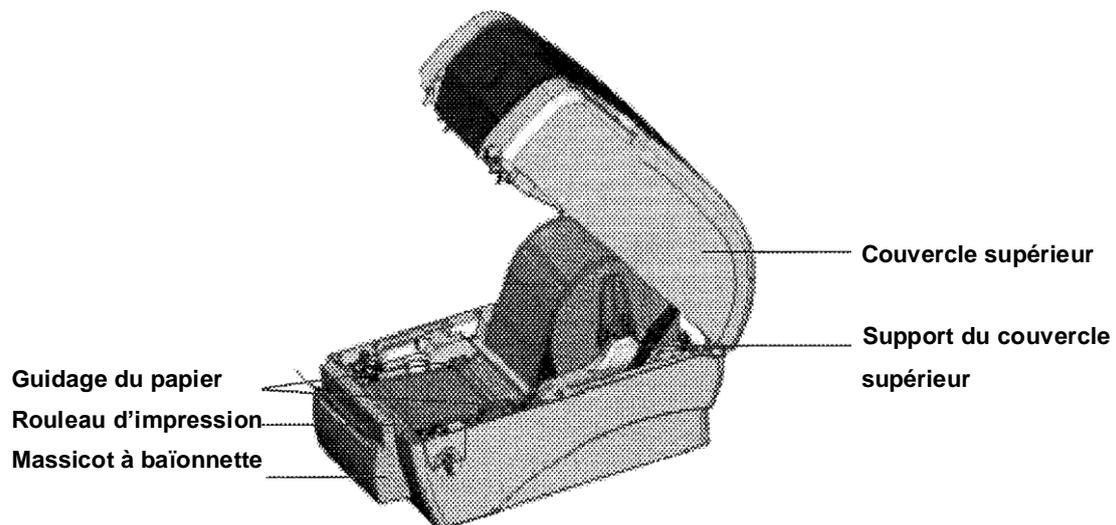


Fig. 29 Installation de l'étiquette en mode déchirage

7. Refermez le couvercle supérieur en soulevant son support et refermez doucement le couvercle supérieur.



Fig. 30 Installation complète de l'étiquette en mode déchirage

5. Maintenance

5.1 Nettoyage

Utilisez une ou plusieurs des solutions suivantes répondant à vos besoins :

- Stylos de nettoyage
- Tampons nettoyants
- Tissus non-pelucheux.

Le processus de nettoyage est le suivant :

Pièce de l'imprimante	Méthode
Tête d'impression	<ul style="list-style-type: none">■ Laissez la tête d'impression refroidir pendant une minute.■ Utilisez un stylo nettoyant pour tamponner la tête d'impression.
Rouleau d'impression	<ul style="list-style-type: none">■ Faites tourner le rouleau d'impression et essuyez le bien avec un tampon imbibé d'alcool à 70% ou un chiffon non-pelucheux.
Extérieur	<ul style="list-style-type: none">■ Essuyez avec un chiffon humidifié avec de l'eau.
Intérieur	<ul style="list-style-type: none">■ Pinceau ou air pulsé.

6. Identification des pannes

Cette section liste les problèmes les plus communs en fonction des DEL et d'autres problèmes que vous pourriez rencontrer lorsque vous utilisez votre imprimante. Elle offre également des solutions.

6.1 État des DEL

État du DEL/couleur	État de l'imprimante	N°. Solution
Eteint	Arrêt	1
Vert fixe	En marche	2
Vert clignotant	Pause	3
Rouge clignotant	Arrêt	4

1. Absence d'alimentation.

- Allumez le bouton de mise en marche.
Vérifiez si le DEL vert est allumé à la mise sous tension. S'il n'est pas allumé, la source d'alimentation est défectueuse.
- Inspectez les connexions du câble d'alimentation à la source d'alimentation et de la source d'alimentation à la prise de jack de l'imprimante.

2. L'imprimante est sous tension et prête à être utilisée.

- Aucune action nécessaire.

3. L'imprimante est en pause.

- Appuyez sur le bouton d'avance pour reprendre l'impression.

4. Le réglage indiquant un manque d'étiquettes ou de rubans ou celui de l'imprimante est incorrect

Manque d'étiquettes ou de rubans

- Chargez un rouleau d'étiquettes et suivez les instructions données dans « Chargement du Papier » puis appuyez sur le bouton d'avance pour recommencer à imprimer.
- Chargez un rouleau de rubans et suivez les instructions données dans « Chargement du Ruban » puis appuyez sur le bouton d'avance pour recommencer à imprimer.

Le Réglage de l'imprimante est incorrect

- Initialisez l'imprimante en suivant les instructions données dans « Programmes Utilitaires à la mise sous tension ».

6.2 Qualité de l'impression

Alimentation continue d'étiquettes

- Il est possible que le réglage de l'imprimante soit incorrect. Répétez l'**Initialisation** et la **Calibration de l'Intervalle et de la Marque Noire**

Pas d'impression sur l'étiquette

- L'étiquette ou le ruban sont-ils montés incorrectement ? Suivez les instructions données dans « **Chargement du papier** ou **Chargement du ruban** ».
- Le ruban est-il terminé ? Suivez les instructions données dans « **Chargement du ruban** ».

Impression de médiocre qualité

- Le couvercle supérieur n'est pas correctement fermé. Fermez bien le couvercle supérieur.
- Nettoyez la tête d'impression thermique.
- Ajustez le réglage de densité d'impression.
- Le ruban et le papier imprimé ne sont pas compatibles.

7. Spécifications

7.1 Spécifications de l'imprimante

Article	K4452	K4453
Mécanisme		
Résolution	203 dpi.	300 dpi.
Larg. Imp. Max.	108 mm.	106 mm
Long. Imp. Max.	1000 mm (39").	460 mm (16")
Capacité du ruban	300 mètres avec mandrin 1".	(Max. DE 67 mm)
Vitesse d'impression	2, 3, 4 et 5 ips.	2, 3 ips.
Fonction décollage	2, 3 ips	2 ips
Méthode d'impression	Impression thermique directe et impression par transfert thermique.	
Boîtier		
Structure	Plastique à deux parois.	
Dimension	Modèle standard : 314 mm (Long) x 213 mm (Larg) x 188 mm (H)	
Tableau de contrôle	Un bouton poussoir, un voyant DEL (Couleurs, Vert, Orange, Rouge).	
Matériel		
Détecteur	Détecteur à transmission (décalé de 6 mm du bord de la doublure). Détecteur à réflexion (position réglable). Détecteur tête ouverte. Détecteur fin du ruban.	
Mémoire	1M octet Mémoire Flash. 2M octets DRAM.	
Interface	RS-232C (taux max baud, 19.200 bps). USB : V1.1. Centronics.	
Alimentation	Alimentation CA : 100-240 V alimentation universelle auto connexion. Sortie CC : 24 V 3,75 A.	
Micrologiciel		
Type de police	8 polices bitmap alphanumériques et 1 police TrueType.	

Rotation	0, 90, 180 et 270 degrés.
Format du code barres	Code 39, Code 93, Code 128UCC, Code128 sous-ensembles A.B.C, Codabar, 2 parmi 5 entrelacés, EAN-8, EAN-13, EAN-128, UPC-A, UPC-E, EAN et UPC2(5) caractères programme compagnon, MSI, PLESSEY, POSTNET, CPOST, PDF-417, Maxicode, et DataMatrix.
Jeu de commandes	TSPL2
Environnement	
Opération	Température : 5° ~ 40 °C. Humidité relative : 25 % ~ 85 % (Sans condensation).
Stockage	Température : -40° ~ 60°C. Humidité relative : 10 % ~ 90 % (Sans condensation).

7.2 Spécifications du stock d'étiquettes

Article	Spécification
Type	Étiquette (Continue, à l'emporte-pièce, pliage accordéon).
Type d'enroulement	Enroulement extérieur.
Largeur	50,8 mm ~ 112 mm (2,0" ~ 4,4").
Longueur	10 mm ~ 1000 mm (0,4" ~ 39"). 25,4 mm ~ 1000 mm (1" ~ 39").(pour module de pré-décollage et massicot à baïonnette)
Épaisseur	0,06 mm ~ 0,19 mm.
Diamètre du rouleau	5".
Diamètre du mandrin	25,4 mm ~ 76,2 mm (1" ~ 3").
Hauteur de l'intervalle	2 mm min.
Hauteur de la marque noire	2 mm min.
Largeur de la marque noire	8 mm min.

7.3 Spécifications du ruban

Article	Spécification
Type	Cire, Cire/Résine, Résine.
Diamètre du mandrin	1".
Largeur	Max 110mm.
Capacité	300 m avec mandrin de 1".
Type d'enroulement	Enroulement extérieur.
Fin du ruban	Transparent ou bande à extrémité argent.

8. Opération des DEL et des boutons

8.1 DEL

Couleur DEL	Description
Vert	Ceci s'allume lorsque l'imprimante est sous tension et qu'elle est prête à être utilisée.
Orange	Ceci s'allume lorsque le système est en train de détecter l'état du ruban et du papier.
Rouge	Ceci s'allume lorsqu'il y a une erreur d'impression, comme par exemple un manque de papier, de ruban, ou si le couvercle est ouvert etc.

8.2 Opération des boutons

<p>Avance</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton lorsque le DEL est vert. <ul style="list-style-type: none"> ■ Il pousse l'étiquette au début de l'étiquette suivante.
<p>Pause</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur le bouton d'avance pendant l'impression <ul style="list-style-type: none"> ■ L'impression est suspendue.
<p>Calibrage du détecteur de ruban</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Mettez le bouton de mise sous tension en position arrêt. ● Maintenez le bouton puis mettez le bouton de mise sous tension en position marche. ● Relâchez le bouton lorsque le DEL passe au rouge et commence à clignoter. (N'importe quel rouge est approprié durant les 5 clignotements). <ul style="list-style-type: none"> ■ Il calibrera la sensibilité du détecteur du ruban.
<p>Calibrage du détecteur d'intervalle/de marque noire, Mesure de la longueur de l'étiquette, Autotest et entrer mode de vidage</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Mettez le bouton de mise sous tension en position arrêt. ✘ Maintenez le bouton puis mettez le bouton de mise sous tension en position marche. ● Relâchez le bouton lorsque le DEL passe au orange et commence à clignoter. (N'importe quel orange est approprié durant les 5 clignotements). <ul style="list-style-type: none"> ● La couleur du DEL changera en fonction de la séquence suivante. Orange Ⓞ rouge (5 clignotements) Ⓞ orange (5 clignotements) Ⓞ vert (5 clignotements) Ⓞ vert. ■ Il calibre le détecteur et mesure la longueur de l'étiquette et imprime les réglages internes avant de passer au mode de vidage.
<p>Initialisation de l'imprimante</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Mettez le bouton de mise sous tension en position arrêt. ● Relâchez le bouton lorsque le DEL passe au vert après 5 clignotements oranges. (N'importe quel vert est approprié durant les 5 clignotements). <ul style="list-style-type: none"> ■ La couleur du DEL changera en fonction de la séquence suivante :

Orange Ⓞ rouge (5 clignotements) Ⓞ orange (5 clignotements) Ⓞ **vert (5 clignotements)** Ⓞ vert.

↘ Effectuez toujours le **calibrage du détecteur d'intervalle/de marque noire** après l'initialisation de l'imprimante.

